

Edexcel GCSE

FRENCH

Unit 4: Writing in French

5FR04/01

Exemplar commentary 1

Controlled Assessment – Exemplar Material

PREFACE

Exemplar Use

Please note that:

- Use of this exemplar material is restricted to your sole use in connection with your delivery of an Edexcel Limited qualification and programme.
- You may not sell, copy or distribute the exemplar material without express consent from Edexcel.
- Edexcel disclaims all liability in connection with any claims which may be brought against you for your unauthorised use of the work.
- Registering for the Exemplar Material Exercise automatically binds you to the terms and conditions stated above.

Notes on the Exemplar

Please note that:

- The exemplar materials are original candidate work and may contain grammatical errors and spelling mistakes.
- Some items may have been removed, such as references to individuals and places. Please refer to the notes by the Principal Examiner for specific references.

Example 1

Stimulus

Theme: Media and Culture

Your French-speaking friend wants to know about family life in your country. Write an email with the information that he/she wants. Write at least 200 words.

You could mention:

- Your daily routine
- How you get on with members of your family
- Things you have done as a family recently
- How you are going to spend the weekend as a family.

Candidate's response

Salut! Je m'appelle ..., merci pour ton e-mail. J'habite à Bournemouth avec ma mère, mon père me grand mère (elle est une manique de l'ordre) et temps en temps mon frère et sa petite amie. Je trouve mon frère amusant et bruyant, il s'appelle Robert, il a vingt-deux ans. J'aime mon frère, mais il est trop sûr de lui. J'ai deux chiens que s'appellent Millie et Treacle et j'ai une chatte qui s'appelle Treasure.

Pendant la semaine je me lève à sept heures, tout d'abord je m'habille, ensuite je mange des crêpes avec ma mère et mon père. Quand nous arrivons à la maison nous mangeons notre diner. J'aime bien les repas en famille parce que c'est amusant. Après je regarde la télé avec mon père et ma grand mère.

Recemment nous sommes allé à déjeuner au restaurant, c'était magnifique ! Mon père aime regarde le football à la télé avec mon frère, c'est très bien parce que j'aime le sport, mais préfère regarder la télé que pratiquer. Ma famille très sportif et mon frère allé jogging. Je ne pas le jogging parce que c'est barbant, fatigant et se m'énerve.

Le weekend prochain, mon demi-frère et sa famille vont nous rendre visite, s'il fait beau, irons à la plage après – midi. Nous emmènerons les chiens. Ça sera super !

Au revoir – J'espère bientôt de tes nouvelles !

Principal Examiner's comments

Communication and content mark: 10

The candidate used neither notes nor a CA4 form at the Controlled Assessment session. The stimulus rightly encouraged candidates to use a variety of timeframes, to give descriptions and to express opinions. The candidate addressed all of the bullet points, which made for a well-organised and coherent piece of work. The introduction described the family; there were a few individual touches. Daily routine was the subject of the next paragraph, which contained some linking words such as *quand* and *après*. The section about a recent activity contained very few actual past tenses, but all the material was relevant, and there were some opinions. Finally, the candidate mentioned next weekend, expressing a few details about what the family was going to do. The piece was an adequate length and communicated clearly with some lapses; it was somewhat pedestrian.

Knowledge and application of language mark: 7

The vocabulary used was reasonably varied and successfully expressed descriptions and opinions. There were a number of slightly more complex structures – adjectives, adverbial phrases, variety of tenses, subordination, linking, negatives, a *si* clause, pronouns – although not all of these were used successfully.

Accuracy mark: 3

The language was generally accurate when straightforward; more verb forms were correct than incorrect. The majority of genders were accurate. Accuracy was more variable when more complex language was attempted. Overall, the work was clearly more accurate than inaccurate.

Total: 20 marks